

1. Numer Identyfikacji Podatkowej płatnika/podmiotu [Tax Identification Number of tax remitter/entity]	2. Nr dokumentu [Document no]	3. Status [Status]
--	-------------------------------	--------------------

## IFT-1 / IFT-1R \*) INFORMACJA O WYSOKOŚCI PRZYCHODU (DOCHODU) UZYSKANEGO PRZEZ OSOBY FIZYCZNE NIEMAJĄCE W POLSCE MIEJSCA ZAMIESZKANIA [INFORMATION ON REVENUE (INCOME) DERIVED BY NONRESIDENT NATURAL PERSONS]

**ZA OKRES  
[FOR PERIOD]**

4. Od [From] (dzień - miesiąc - rok) [(day-month-year)]

5. Do [To] (dzień - miesiąc - rok) [(day-month-year)]

Podstawa prawna: [Legal basis:]	Art.42 ust.2 pkt 2 i ust.3-4 ustawy z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych (Dz.U. z 2000 r. Nr 14, poz.176, z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą”. Art.42 par. 2 subpar. 2 and par.3-4 of the Act of 26 July 1991 on natural persons' income tax (consolidated text: Dz.U. 2000, no 14, item 176 with subsequent amendments), hereinafter referred to as „the Act”.
Składający: [Submitted by:]	Płatnik zryczałtowanego podatku dochodowego od osób fizycznych/podmiot zobowiązany do sporządzenia i przekazania informacji na podstawie art.42 ust.6 ustawy (zwany dalej „podmiotem”). Tax remitter of lump-sum income tax on natural persons/entity liable to fill out and pass on this form pursuant to Art.42 par. 6 of the Act (hereinafter referred to as “entity”).
Termin składania: [Time limit for submitting:]	Do końca lutego roku następującego po roku podatkowym albo w razie zaprzestania działalności przed końcem lutego roku następującego po roku podatkowym do dnia zaprzestania działalności lub na wniosek podatnika w terminie 14 dni od dnia złożenia wniosku. By the last day of February of the year following the tax year or in case of ceasing activity until the end of February of the year following the tax year, until the day of ceasing activity or at the request of taxpayer within 14 days of such a request.
Otrzymuje: [Obtained by:]	Podatnik, o którym mowa w art.3 ust.2a ustawy, oraz urząd skarbowy <sup>1)</sup> właściwy w sprawach opodatkowania osób zagranicznych. Taxpayer referred to in Art.3 par. 2a of the Act and local tax office <sup>1)</sup> competent for taxation of foreign persons.]

### A. MIEJSCE I CEL SKŁADANIA INFORMACJI [PLACE OF FURNISHING THIS DOCUMENT]

6. Nazwa i adres urzędu skarbowego właściwego w sprawach opodatkowania osób zagranicznych [Name and address of the tax office competent for taxation of foreign persons]

7. Cel złożenia formularza (zaznaczyć właściwy kwadrat) [Purpose of submitting the form (tick right box)]:

1. złożenie informacji [submitting the information]       2. korekta informacji [correction of the information] <sup>2)</sup>

### B. DANE PŁATNIKA/PODMIOTU (WYPŁACAJĄCEGO NALEŻNOŚĆ) [IDENTIFICATION DATA OF TAX REMITTER/ENTITY (LIABLE TO MAKE THE PAYMENT)]

\* - płatnik/podmiot niebędący osobą fizyczną [tax remitter/entity other than natural person]    \*\* - płatnik/podmiot będący osobą fizyczną [natural person]

#### B.1. DANE IDENTYFIKACYJNE [IDENTIFICATION DATA]

8. Rodzaj płatnika/podmiotu (zaznaczyć właściwy kwadrat) [Type of tax remitter/entity (tick right box)]:

1. płatnik/podmiot niebędący osobą fizyczną [tax remitter/entity other than natural person]       2. osoba fizyczna [natural person]

9. Nazwa pełna, REGON \*/ Nazwisko, pierwsze imię, data urodzenia, PESEL\*\* [Full name, REGON\*/Family name, first name, date of birth, personal number (PESEL)\*\*]

#### B.2. ADRES SIEDZIBY/ ZAMIESZKANIA [FULL ADDRESS]

10. Kraj [Country]	11. Województwo [Province]	12. Powiat [District]
13. Gmina [Commune]	14. Ulica [Street]	15. Nr domu [Building number]
16. Nr lokalu [Flat number]	17. Miejscowość [Locality]	18. Kod pocztowy [Postal code]
		19. Poczta [Post office]

### C. DANE ODBIORCY NALEŻNOŚCI [IDENTIFICATION DATA OF BENEFICIAL OWNER]

#### C.1. DANE IDENTYFIKACYJNE [IDENTIFICATION DATA]

20. Nazwisko [Family name]	21. Pierwsze imię [First name]	22. Imię ojca [Father's name]
23. Imię matki [Mother's name]	24. Data urodzenia (dzień-miesiąc-rok) [Date of Birth]	25. Miejsce urodzenia [Place of Birth]
26. Numer identyfikacyjny podatnika [Taxpayer identification number] <sup>3)</sup>		
27. Rodzaj numeru identyfikacyjnego (dokumentu stwierdzającego tożsamość) i kraj jego wydania [Type of identification number (identity document) and country of issue]		

#### C.2. ADRES ZAMIESZKANIA [FULL ADDRESS]

28. Kraj [Country]	29. Miejscowość [Locality]	30. Kod pocztowy [Postal code]
31. Ulica [Street]	32. Nr domu [Building number]	33. Nr lokalu [Flat number]

\*) Niepotrzebne skreślić. IFT-1 jest sporządzany na wniosek podatnika. IFT-1R jest sporządzany za cały rok podatkowy. [Delete as appropriate. IFT-1 shall be issued at the request of taxpayer. IFT-1R shall be issued for the whole tax year].

**D. RODZAJE PRZYCHODÓW (DOCHODÓW) I WYSOKOŚĆ POBRANEGO ZRYCZAŁTOWANEGO PODATKU [TYPE OF REVENUE (INCOME) AND AMOUNT OF TAX WITHHELD] <sup>4)</sup>**

Symbol [Code]	Rodzaj przychodu (dochodu) [Type of revenue (income)]	Kwota dochodu zwolnionego z opodatkowania [Amount of income exempted from taxation]	Kwota dochodu podlegającego opodatkowaniu [Amount of taxable income]	Stawka podatku w % [Rate of tax %]	Kwota pobranego podatku [Amount of tax withheld]	
a	b	c	d	e	f	g
D.1	8 Dochody z żeglugi morskiej, żeglugi śródlądowej i transportu lotniczego [Income from shipping, inland waterways and transport]	34.       zł	35.       zł	36.	37.       zł	
D.2	10 Dywidendy [Dividends]	38.       zł	39.       zł	40.	41.       zł	
D.3	11 Odsetki [Interest]	42.       zł	43.       zł	44.	45.       zł	
D.4	12 Należności licencyjne [Royalties]	46.       zł	47.       zł	48.	49.       zł	
D.5	14 Dochód z wykonywania wolnych zawodów [Independent Personal Services]	50.       zł	51.       zł	52.	53.       zł	
D.6	16 Wynagrodzenie dyrektorów [Directors' Fees]	54.       zł	55.       zł	56.	57.       zł	
D.7	17 Dochód z działalności artystycznej lub sportowej [Artists and Sportsmen]	58.       zł	59.       zł	60.	61.       zł	
D.8	18 Dochód z emerytury lub renty i innych podobnych świadczeń [Pension and other similar payments]	62.       zł	63.       zł	64.	65.       zł	
D.9	21 Inne dochody [Other income]	66.       zł	67.       zł	68.	69.       zł	
D.10	99 Przychód określony zgodnie z art.29-30a ustawy [Income determined pursuant to Art.29-30a of the Act]	70.       zł	71.       zł	72.	73.       zł	

**E. INFORMACJE DODATKOWE [ADDITIONAL INFORMATION]**74. Data złożenia wniosku przez podatnika (dzień-miesiąc-rok)  
[Date of submitting the request by the taxpayer ] (day-month-year) <sup>5)</sup>75. Data przekazania lub przesłania informacji podatnikowi (dzień-miesiąc-rok)  
[Date of conveying or sending information to taxpayer ] (day-month-year)**F. OŚWIADCZENIE I PODPIS PŁATNIKA/PODMIOTU LUB OSOBY WYZNACZONEJ PRZEZ PŁATNIKA/PODMIOT [DECLARATION AND SIGNATURE OF TAX REMITTER/ENTITY OR HIS AUTHORIZED REPRESENTATIVE]**

Oświadczam, że są mi znane przepisy Kodeksu karnego skarbowego o odpowiedzialności za uchybienie obowiązkowi płatnika/podmiotu.  
[I declare herewith that I am aware of the penal sanctions provided for the Fiscal Penal Code for the infringement of tax remitter/entity duties.]

76. Imię [Name]

77. Nazwisko [Family name]

78. Data wypełnienia informacji (dzień - miesiąc - rok)  
[Date of filling in the form] (day - month - year)79. Podpis (i pieczęć) osoby odpowiedzialnej za treść informacji  
[Signature (and seal) of person responsible for contents of information]80. Podpisy i pieczęć osoby lub osób uprawnionych, zgodnie z obowiązującymi przepisami lub nadanym statutem, do zarządzania jednostką  
[Signatures and seals of authorised person(s)]

<sup>1)</sup> Ilekroć jest mowa o urzędzie skarbowym - oznacza to urząd skarbowy, którym kieruje właściwy dla podatnika naczelnik urzędu skarbowego.  
[Whenever the tax office is referred to, it means that it is a tax office managed by competent for taxpayer chief of tax office.]

<sup>2)</sup> Zgodnie z art.81 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. - Ordynacja podatkowa (Dz.U. z 2005 r. Nr 8, poz.60, z późn. zm.), płatnik może skorygować złożoną informację poprzez złożenie informacji korygującej wraz z dołączonym pisemnym uzasadnieniem przyczyn korekty. [The tax remitter may correct submitted information by submitting correction of the information with written explanation of the reasons of correction pursuant to Art.81 of the act of 29 August 1997 - Tax Ordinance (Dz.U. 2005, no 8, item 60 with subsequent amendments.)]

<sup>3)</sup> W poz.26 należy podać numer służący identyfikacji dla celów podatkowych lub ubezpieczeń społecznych uzyskany w państwie, w którym podatnik ma miejsce zamieszkania. W przypadku braku takiego numeru w poz.26 należy podać numer posiadanego dokumentu stwierdzającego tożsamość uzyskany w tym państwie. [In column 26, tax identification number or social security number obtained in country of taxpayer's residence shall be written down. In case of lack of such a number, column 26 should contain number of identity document issued in that country.]

<sup>4)</sup> Wiersze od D.1 do D.9 wypełnia się w przypadku, gdy znajduje zastosowanie właściwa umowa o unikaniu podwójnego opodatkowania. Wiersz D.10 wypełnia się w przypadku, gdy umowa o unikaniu podwójnego opodatkowania nie znajduje zastosowania. [Lines from D.1 to D.9 shall be filled in the case specific tax convention is applicable. Line D.10 shall be filled in the case tax convention is not applicable.]

<sup>5)</sup> Poz.74 należy wypełnić w przypadku sporządzania informacji na wniosek podatnika (IFT-1). [Column 74 shall be filled in the case the information is issued at the request of the taxpayer (IFT-1).]